

INSTRUCTIONS FOR USE
PRODUCT SPECIFIC INFORMATION
ONLY ON THIS PAGE

TEGERA® 43001

Cut resistant glove, PU, palm-dipped, smooth finish, cut resistance level B, 13 gg, CRF-Technology, Lycra-, nylon, Cat. II, grey, white, breathable back, water and oil repellent palm, bulk pack, for fine assembly work



EN 420:2003
 + A1:2009



OUTER MATERIAL SPECIFICATION polyurethane

INNER MATERIAL SPECIFICATION HPPE, nylon

SIZE RANGE (EU) S, 6, 7, 8, 9, 10, 11

EU-TYPE EXAMINATION 0075 CTC, 4 rue Hermann Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07 France

EN 388:2016
 4X42B



EN 420:2003 + A1:2009

OUTER MATERIAL SPECIFICATION polyurethane

INNER MATERIAL SPECIFICATION HPPE, nylon

SIZE RANGE (EU) S, 6, 7, 8, 9, 10, 11

EU-TYPE EXAMINATION 0075 CTC, 4 rue Hermann Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07 France

EN 388:2016
 4X42B



EN 420:2003 + A1:2009

OUTER MATERIAL SPECIFICATION polyurethane

INNER MATERIAL SPECIFICATION HPPE, nylon

SIZE RANGE (EU) S, 6, 7, 8, 9, 10, 11

EU-TYPE EXAMINATION 0075 CTC, 4 rue Hermann Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07 France

EN 388:2016
 4X42B



EN 420:2003 + A1:2009

OUTER MATERIAL SPECIFICATION polyurethane

INNER MATERIAL SPECIFICATION HPPE, nylon

SIZE RANGE (EU) S, 6, 7, 8, 9, 10, 11

EU-TYPE EXAMINATION 0075 CTC, 4 rue Hermann Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07 France

ONLY FOR EURASIAN ECONOMIC COMMUNITY CUSTOMS UNION MEMBERS
 ПРОДУКЦИЯ СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ ТР ТС 019/2011
 «О БЕЗОПАСНОСТИ СРЕДСТВ ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ».

EJENDALS AB
 Limnåvägen 28, SE-799 32 Leksand, Sweden
 Phone +46 (0) 247 360 00 | Fax +46 (0) 247 360 10
 info@ejendals.com | order@ejendals.com | www.ejendals.com
 Declaration of Conformity → www.ejendals.com/conformity



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
СПЕЦИФИКАЦИЯ ПРОДУКТА
ТОЛЬКО НА ЭТОЙ СТРАНИЦЕ

TEGERA® 43001

Противоударные перчатки, полиуретан, обивка области ладони, простая обивка, уровень защиты от порезов В, плотность вязки 13 гг, технология CRF®, Lycra®, нейлон, Cat. II, цвет серый, цвет белый, вентилируемая тыльная сторона ладони, водо- и маслоотталкивающая тыльная сторона, упаковка для партии изделий, для точных сборочных работ

INSTRUCTIONS FOR USE - CATEGORY II
 SEE FRONT PAGE FOR PRODUCT SPECIFIC INFORMATION
EN
 DECLARATION OF CONFORMITY
 → www.ejendals.com/conformity

Carefully read these instructions before using this product.

EXPLANATION OF PICTOGRAMS 0 = Below the minimum performance level for the given individual hazard X = Not submitted to the test or test method not suitable for the glove design or material
Warning! This product is designed to provide protection specified in PPE Regulation (EU) 2016/425 with the detailed levels of protection presented below. However, always remember that no item of PPE can provide full protection and caution must always be taken when exposed to risk.

EN 388:2016
 A. Abrasion resistance Min. 0; Max. 4
 B. Blade cut resistance Min. 0; Max. 5
 C. Tear resistance Min. 0; Max. 4
 D. Puncture resistance Min. 0; Max. 4
 E. Cut Resistance Min. A; Max. F
 F. Impact Protection P=Pass

EN 420:2003 + A1:2009 PROTECTIVE GLOVES - GENERAL REQUIREMENTS AND TEST METHODS
 Finger dexterity test: Min. 1; Max. 5
FITTING AND SIZING: All sizes conforming with the EN 420:2003+A1:2009 for comfort, fit and dexterity. If not explained on the front page, if the short model symbol is shown on the front page, the glove is shorter than a standard glove. In order to enhance the comfort for special purposes - for example fine assembly work. Only wear the products in a suitable size. Products which are either too loose or too tight will not provide the optimal level of protection.
STORAGE AND TRANSPORT: Ideally stored in dry and dark condition in the original package, between +10° - +30°C
INSPECTION BEFORE USE: Check that the glove does not present holes, cracks, tears, colour change etc. If the product becomes damaged it will NOT provide the optimal protection and must be disposed of. Never use a damaged product.
SHelf LIFE: The nature of the materials used in this product means that the life of this product cannot be determined as it will be affected by many factors, such as storage conditions, usage etc.
CARE AND MAINTENANCE: The user bears sole responsibility for submitting the product to mechanical washing for use, as unknown substances can contaminate the product during use and may affect the performance levels of the product. To care for your product, we recommend that you rinse in cold water and line dry in room temperature.
DISPOSAL: According to local environmental legislation.
EN ISO 21420: The glove contains natural rubber which may cause allergy.
ALLERGENS: This product may contain components that may be a potential risk to allergic reactions. Do not use in case of hypersensitivity signs. For more information contact Ejendals.

EN 420:2003 + A1:2009 EXIGENCES GÉNÉRALES ET MÉTHODES D'ESSAI
 Test de dextérité: Min. 1; Max. 5
AJUSTEMENT ET TAILLE: Toutes les tailles sont conformes à l'EN 420:2003+A1:2009 en ce qui concerne le confort, l'ajustement et la dextérité, sauf mention contraire en couverture. Si le symbole « Modèle court » est affiché sur la première page, cela signifie que le gant est plus court qu'un gant standard afin d'assurer un meilleur confort permettant ainsi, par exemple, de réaliser des travaux spécifiques de précision. Ne portez que des produits d'une taille adaptée. Les produits trop amples ou trop serrés restreignent le mouvement et ne procurent pas un niveau de protection optimal.
ENTRETIEN ET TRANSPORT: Conservez les gants dans un endroit sec et sombre, de préférence dans l'emballage d'origine, à une température comprise entre +10° et +30°C.
PRÉCAUTION D'EMPLOI: Vérifiez que les gants ne présentent pas de perforations, de fissures, de déchirures, de décolorations, etc. Si le produit est endommagé il n'apportera pas de protection optimale et doit être éliminé. Ne jamais utiliser un produit endommagé ou usé.
DURÉE DE VIE: La nature des matériaux utilisés dans ce produit ne permet pas de déterminer la durée de vie de produit car celle-ci peut dépendre de nombreux facteurs tels que les conditions de stockage, l'utilisation etc.
SOIN ET ENTRETIEN: L'utilisateur est responsable de la façon mécanique d'usage. L'utilisateur doit exclusivement l'utiliser, car des substances inconnues peuvent contaminer le produit pendant son utilisation ou affecter le niveau de performance du produit. Pour l'entretien de votre produit, nous vous recommandons de le rincer à l'eau froide et de le laisser sécher à température ambiante.
ÉLIMINATION: Conformément aux législations environnementales locales.
EN ISO 21420: Les gants contiennent du caoutchouc naturel pouvant provoquer des allergies.
ALLERGENS: Ce produit contient des composants pouvant entraîner des réactions allergiques. Ne pas utiliser en cas d'hypersensibilité avérée. Contacter Ejendals pour plus d'informations.

EN 388:2016
 A. Resistencia à abrasão Min. 0; Max. 4
 B. Resistência à a corte Min. 0; Max. 5
 C. Resistência à rasgadura Min. 0; Max. 4
 D. Resistência à a perfuração Min. 0; Max. 4
 E. Resistência à a corte Min. A; Max. F
 F. Protecção contra os choques P = valido

EN 420:2003 + A1:2009 EXIGÊNCIAS GERAIS E MÉTODOS DE ENSAIO
 Teste de destreza: Min. 1; Max. 5
AJUSTE E TAILHA: Todas as medidas são conformes à EN 420:2003+A1:2009 em ce que concerne o conforto, o ajustamento e a destreza, salvo menção contrária em cobertura. Se o símbolo « Modelo curto » estiver afixado na primeira página, isso significa que o luva é mais curta do que o luva padrão para assegurar um melhor conforto permitindo assim, por exemplo, a realização de trabalhos específicos de precisão. Não use produtos de tamanho adaptado. Os produtos demasiado amplos ou demasiado apertados restringem o movimento e não proporcionam um nível de proteção ótimo.
MANUTENÇÃO E TRANSPORTE: Guarde os luvas em um local seco e sombreado, preferencialmente na embalagem original, a uma temperatura entre +10° e +30°C.
PRECAUÇÃO DE EMPREGO: Verifique se os luvas não apresentam passagens, fendas, fissuras, rasgos, descolorações, etc. Se o produto estiver danificado ele não oferecerá o nível de proteção adequado e deve ser descartado.
DURAÇÃO DE VIDA: A natureza dos materiais utilizados durante esse produto não permite que se possa determinar a duração de vida do produto, pois esta pode depender de vários fatores, tais como as condições de armazenamento, o uso etc.
CUIDADO E MANUTENÇÃO: O usuário é responsável pela maneira mecânica de utilização. O usuário deve exclusivamente utilizá-lo, pois substâncias desconhecidas podem contaminar o produto durante o uso e afetar o nível de desempenho do produto. Para o cuidado com o seu produto, recomendamos que você o lave com água fria e o deixe secar em temperatura ambiente.
ELIMINAÇÃO: De acordo com as legislações ambientais locais.
EN ISO 21420: Os luvas contêm borracha natural que pode causar alergia.
ALERGÊNICOS: Este produto contém componentes que podem causar reações alérgicas. Não use em caso de hipersensibilidade comprovada. Contate Ejendals para mais informações.

EN 388:2016
 A. Resistencia à abrasão Min. 0; Max. 4
 B. Resistência à a corte Min. 0; Max. 5
 C. Resistência à rasgadura Min. 0; Max. 4
 D. Resistência à a perfuração Min. 0; Max. 4
 E. Resistência à a corte Min. A; Max. F
 F. Protecção contra os choques P = valido

EN 420:2003 + A1:2009 EXIGÊNCIAS GERAIS E MÉTODOS DE ENSAIO
 Teste de destreza: Min. 1; Max. 5
AJUSTE E TAILHA: Todas as medidas são conformes à EN 420:2003+A1:2009 em ce que concerne o conforto, o ajustamento e a destreza, salvo menção contrária em cobertura. Se o símbolo « Modelo curto » estiver afixado na primeira página, isso significa que o luva é mais curta do que o luva padrão para assegurar um melhor conforto permitindo assim, por exemplo, a realização de trabalhos específicos de precisão. Não use produtos de tamanho adaptado. Os produtos demasiado amplos ou demasiado apertados restringem o movimento e não proporcionam um nível de proteção ótimo.
MANUTENÇÃO E TRANSPORTE: Guarde os luvas em um local seco e sombreado, preferencialmente na embalagem original, a uma temperatura entre +10° e +30°C.
PRECAUÇÃO DE EMPREGO: Verifique se os luvas não apresentam passagens, fendas, fissuras, rasgos, descolorações, etc. Se o produto estiver danificado ele não oferecerá o nível de proteção adequado e deve ser descartado.
DURAÇÃO DE VIDA: A natureza dos materiais utilizados durante esse produto não permite que se possa determinar a duração de vida do produto, pois esta pode depender de vários fatores, tais como as condições de armazenamento, o uso etc.
CUIDADO E MANUTENÇÃO: O usuário é responsável pela maneira mecânica de utilização. O usuário deve exclusivamente utilizá-lo, pois substâncias desconhecidas podem contaminar o produto durante o uso e afetar o nível de desempenho do produto. Para o cuidado com o seu produto, recomendamos que você o lave com água fria e o deixe secar em temperatura ambiente.
ELIMINAÇÃO: De acordo com as legislações ambientais locais.
EN ISO 21420: Os luvas contêm borracha natural que pode causar alergia.
ALERGÊNICOS: Este produto contém componentes que podem causar reações alérgicas. Não use em caso de hipersensibilidade comprovada. Contate Ejendals para mais informações.

EN 388:2016
 A. Resistencia à abrasão Min. 0; Max. 4
 B. Resistência à a corte Min. 0; Max. 5
 C. Resistência à rasgadura Min. 0; Max. 4
 D. Resistência à a perfuração Min. 0; Max. 4
 E. Resistência à a corte Min. A; Max. F
 F. Protecção contra os choques P = valido

EN 420:2003 + A1:2009 EXIGÊNCIAS GERAIS E MÉTODOS DE ENSAIO
 Teste de destreza: Min. 1; Max. 5
AJUSTE E TAILHA: Todas as medidas são conformes à EN 420:2003+A1:2009 em ce que concerne o conforto, o ajustamento e a destreza, salvo menção contrária em cobertura. Se o símbolo « Modelo curto » estiver afixado na primeira página, isso significa que o luva é mais curta do que o luva padrão para assegurar um melhor conforto permitindo assim, por exemplo, a realização de trabalhos específicos de precisão. Não use produtos de tamanho adaptado. Os produtos demasiado amplos ou demasiado apertados restringem o movimento e não proporcionam um nível de proteção ótimo.
MANUTENÇÃO E TRANSPORTE: Guarde os luvas em um local seco e sombreado, preferencialmente na embalagem original, a uma temperatura entre +10° e +30°C.
PRECAUÇÃO DE EMPREGO: Verifique se os luvas não apresentam passagens, fendas, fissuras, rasgos, descolorações, etc. Se o produto estiver danificado ele não oferecerá o nível de proteção adequado e deve ser descartado.
DURAÇÃO DE VIDA: A natureza dos materiais utilizados durante esse produto não permite que se possa determinar a duração de vida do produto, pois esta pode depender de vários fatores, tais como as condições de armazenamento, o uso etc.
CUIDADO E MANUTENÇÃO: O usuário é responsável pela maneira mecânica de utilização. O usuário deve exclusivamente utilizá-lo, pois substâncias desconhecidas podem contaminar o produto durante o uso e afetar o nível de desempenho do produto. Para o cuidado com o seu produto, recomendamos que você o lave com água fria e o deixe secar em temperatura ambiente.
ELIMINAÇÃO: De acordo com as legislações ambientais locais.
EN ISO 21420: Os luvas contêm borracha natural que pode causar alergia.
ALERGÊNICOS: Este produto contém componentes que podem causar reações alérgicas. Não use em caso de hipersensibilidade comprovada. Contate Ejendals para mais informações.

EN 388:2016
 A. Resistencia à abrasão Min. 0; Max. 4
 B. Resistência à a corte Min. 0; Max. 5
 C. Resistência à rasgadura Min. 0; Max. 4
 D. Resistência à a perfuração Min. 0; Max. 4
 E. Resistência à a corte Min. A; Max. F
 F. Protecção contra os choques P = valido

EN 420:2003 + A1:2009 EXIGÊNCIAS GERAIS E MÉTODOS DE ENSAIO
 Teste de destreza: Min. 1; Max. 5
AJUSTE E TAILHA: Todas as medidas são conformes à EN 420:2003+A1:2009 em ce que concerne o conforto, o ajustamento e a destreza, salvo menção contrária em cobertura. Se o símbolo « Modelo curto » estiver afixado na primeira página, isso significa que o luva é mais curta do que o luva padrão para assegurar um melhor conforto permitindo assim, por exemplo, a realização de trabalhos específicos de precisão. Não use produtos de tamanho adaptado. Os produtos demasiado amplos ou demasiado apertados restringem o movimento e não proporcionam um nível de proteção ótimo.
MANUTENÇÃO E TRANSPORTE: Guarde os luvas em um local seco e sombreado, preferencialmente na embalagem original, a uma temperatura entre +10° e +30°C.
PRECAUÇÃO DE EMPREGO: Verifique se os luvas não apresentam passagens, fendas, fissuras, rasgos, descolorações, etc. Se o produto estiver danificado ele não oferecerá o nível de proteção adequado e deve ser descartado.
DURAÇÃO DE VIDA: A natureza dos materiais utilizados durante esse produto não permite que se possa determinar a duração de vida do produto, pois esta pode depender de vários fatores, tais como as condições de armazenamento, o uso etc.
CUIDADO E MANUTENÇÃO: O usuário é responsável pela maneira mecânica de utilização. O usuário deve exclusivamente utilizá-lo, pois substâncias desconhecidas podem contaminar o produto durante o uso e afetar o nível de desempenho do produto. Para o cuidado com o seu produto, recomendamos que você o lave com água fria e o deixe secar em temperatura ambiente.
ELIMINAÇÃO: De acordo com as legislações ambientais locais.
EN ISO 21420: Os luvas contêm borracha natural que pode causar alergia.
ALERGÊNICOS: Este produto contém componentes que podem causar reações alérgicas. Não use em caso de hipersensibilidade comprovada. Contate Ejendals para mais informações.

EN 388:2016
 A. Resistencia à abrasão Min. 0; Max. 4
 B. Resistência à a corte Min. 0; Max. 5
 C. Resistência à rasgadura Min. 0; Max. 4
 D. Resistência à a perfuração Min. 0; Max. 4
 E. Resistência à a corte Min. A; Max. F
 F. Protecção contra os choques P = valido

EN 420:2003 + A1:2009 EXIGÊNCIAS GERAIS E MÉTODOS DE ENSAIO
 Teste de destreza: Min. 1; Max. 5
AJUSTE E TAILHA: Todas as medidas são conformes à EN 420:2003+A1:2009 em ce que concerne o conforto, o ajustamento e a destreza, salvo menção contrária em cobertura. Se o símbolo « Modelo curto » estiver afixado na primeira página, isso significa que o luva é mais curta do que o luva padrão para assegurar um melhor conforto permitindo assim, por exemplo, a realização de trabalhos específicos de precisão. Não use produtos de tamanho adaptado. Os produtos demasiado amplos ou demasiado apertados restringem o movimento e não proporcionam um nível de proteção ótimo.
MANUTENÇÃO E TRANSPORTE: Guarde os luvas em um local seco e sombreado, preferencialmente na embalagem original, a uma temperatura entre +10° e +30°C.
PRECAUÇÃO DE EMPREGO: Verifique se os luvas não apresentam passagens, fendas, fissuras, rasgos, descolorações, etc. Se o produto estiver danificado ele não oferecerá o nível de proteção adequado e deve ser descartado.
DURAÇÃO DE VIDA: A natureza dos materiais utilizados durante esse produto não permite que se possa determinar a duração de vida do produto, pois esta pode depender de vários fatores, tais como as condições de armazenamento, o uso etc.
CUIDADO E MANUTENÇÃO: O usuário é responsável pela maneira mecânica de utilização. O usuário deve exclusivamente utilizá-lo, pois substâncias desconhecidas podem contaminar o produto durante o uso e afetar o nível de desempenho do produto. Para o cuidado com o seu produto, recomendamos que você o lave com água fria e o deixe secar em temperatura ambiente.
ELIMINAÇÃO: De acordo com as legislações ambientais locais.
EN ISO 21420: Os luvas contêm borracha natural que pode causar alergia.
ALERGÊNICOS: Este produto contém componentes que podem causar reações alérgicas. Não use em caso de hipersensibilidade comprovada. Contate Ejendals para mais informações.

EN 388:2016
 A. Resistencia à abrasão Min. 0; Max. 4
 B. Resistência à a corte Min. 0; Max. 5
 C. Resistência à rasgadura Min. 0; Max. 4
 D. Resistência à a perfuração Min. 0; Max. 4
 E. Resistência à a corte Min. A; Max. F
 F. Protecção contra os choques P = valido

EN 420:2003 + A1:2009 EXIGÊNCIAS GERAIS E MÉTODOS DE ENSAIO
 Teste de destreza: Min. 1; Max. 5
AJUSTE E TAILHA: Todas as medidas são conformes à EN 420:2003+A1:2009 em ce que concerne o conforto, o ajustamento e a destreza, salvo menção contrária em cobertura. Se o símbolo « Modelo curto » estiver afixado na primeira página, isso significa que o luva é mais curta do que o luva padrão para assegurar um melhor conforto permitindo assim, por exemplo, a realização de trabalhos específicos de precisão. Não use produtos de tamanho adaptado. Os produtos demasiado amplos ou demasiado apertados restringem o movimento e não proporcionam um nível de proteção ótimo.
MANUTENÇÃO E TRANSPORTE: Guarde os luvas em um local seco e sombreado, preferencialmente na embalagem original, a uma temperatura entre +10° e +30°C.
PRECAUÇÃO DE EMPREGO: Verifique se os luvas não apresentam passagens, fendas, fissuras, rasgos, descolorações, etc. Se o produto estiver danificado ele não oferecerá o nível de proteção adequado e deve ser descartado.
DURAÇÃO DE VIDA: A natureza dos materiais utilizados durante esse produto não permite que se possa determinar a duração de vida do produto, pois esta pode depender de vários fatores, tais como as condições de armazenamento, o uso etc.
CUIDADO E MANUTENÇÃO: O usuário é responsável pela maneira mecânica de utilização. O usuário deve exclusivamente utilizá-lo, pois substâncias desconhecidas podem contaminar o produto durante o uso e afetar o nível de desempenho do produto. Para o cuidado com o seu produto, recomendamos que você o lave com água fria e o deixe secar em temperatura ambiente.
ELIMINAÇÃO: De acordo com as legislações ambientais locais.
EN ISO 21420: Os luvas contêm borracha natural que pode causar alergia.
ALERGÊNICOS: Este produto contém componentes que podem causar reações alérgicas. Não use em caso de hipersensibilidade comprovada. Contate Ejendals para mais informações.

EN 388:2016
 A. Resistencia à abrasão Min. 0; Max. 4
 B. Resistência à a corte Min. 0; Max. 5
 C. Resistência à rasgadura Min. 0; Max. 4
 D. Resistência à a perfuração Min. 0; Max. 4
 E. Resistência à a corte Min. A; Max. F
 F. Protecção contra os choques P = valido

EN 420:2003 + A1:2009 EXIGÊNCIAS GERAIS E MÉTODOS DE ENSAIO
 Teste de destreza: Min. 1; Max. 5
AJUSTE E TAILHA: Todas as medidas são conformes à EN 420:2003+A1:2009 em ce que concerne o conforto, o ajustamento e a destreza, salvo menção contrária em cobertura. Se o símbolo « Modelo curto » estiver afixado na primeira página, isso significa que o luva é mais curta do que o luva padrão para assegurar um melhor conforto permitindo assim, por exemplo, a realização de trabalhos específicos de precisão. Não use produtos de tamanho adaptado. Os produtos demasiado amplos ou demasiado apertados restringem o movimento e não proporcionam um nível de proteção ótimo.
MANUTENÇÃO E TRANSPORTE: Guarde os luvas em um local seco e sombreado, preferencialmente na embalagem original, a uma temperatura entre +10° e +30°C.
PRECAUÇÃO DE EMPREGO: Verifique se os luvas não apresentam passagens, fendas, fissuras, rasgos, descolorações, etc. Se o produto estiver danificado ele não oferecerá o nível de proteção adequado e deve ser descartado.
DURAÇÃO DE VIDA: A natureza dos materiais utilizados durante esse produto não permite que se possa determinar a duração de vida do produto, pois esta pode depender de vários fatores, tais como as condições de armazenamento, o uso etc.
CUIDADO E MANUTENÇÃO: O usuário é responsável pela maneira mecânica de utilização. O usuário deve exclusivamente utilizá-lo, pois substâncias desconhecidas podem contaminar o produto durante o uso e afetar o nível de desempenho do produto. Para o cuidado com o seu produto, recomendamos que você o lave com água fria e o deixe secar em temperatura ambiente.
ELIMINAÇÃO: De acordo com as legislações ambientais locais.
EN ISO 21420: Os luvas contêm borracha natural que pode causar alergia.
ALERGÊNICOS: Este produto contém componentes que podem causar reações alérgicas. Não use em caso de hipersensibilidade comprovada. Contate Ejendals para mais informações.

EN 388:2016
 A. Resistencia à abrasão Min. 0; Max. 4
 B. Resistência à a corte Min. 0; Max. 5
 C. Resistência à rasgadura Min. 0; Max. 4
 D. Resistência à a perfuração Min. 0; Max. 4
 E. Resistência à a corte Min. A; Max. F
 F. Protecção contra os choques P = valido

EN 420:2003 + A1:2009 EXIGÊNCIAS GERAIS E MÉTODOS DE ENSAIO
 Teste de destreza: Min. 1; Max. 5
AJUSTE E TAILHA: Todas as medidas são conformes à EN 420:2003+A1:2009 em ce que concerne o conforto, o ajustamento e a destreza, salvo menção contrária em cobertura. Se o símbolo « Modelo curto » estiver afixado na primeira página, isso significa que o luva é mais curta do que o luva padrão para assegurar um melhor conforto permitindo assim, por exemplo, a realização de trabalhos específicos de precisão. Não use produtos de tamanho adaptado. Os produtos demasiado amplos ou demasiado apertados restringem o movimento e não proporcionam um nível de proteção ótimo.
MANUTENÇÃO E TRANSPORTE: Guarde os luvas em um local seco e sombreado, preferencialmente na embalagem original, a uma temperatura entre +10° e +30°C.
PRECAUÇÃO DE EMPREGO: Verifique se os luvas não apresentam passagens, fendas, fissuras, rasgos, descolorações, etc. Se o produto estiver danificado ele não oferecerá o nível de proteção adequado e deve ser descartado.
DURAÇÃO DE VIDA: A natureza dos materiais utilizados durante esse produto não permite que se possa determinar a duração de vida do produto, pois esta pode depender de vários fatores, tais como as condições de armazenamento, o uso etc.
CUIDADO E MANUTENÇÃO: O usuário é responsável pela maneira mecânica de utilização. O usuário deve exclusivamente utilizá-lo, pois substâncias desconhecidas podem contaminar o produto durante o uso e afetar o nível de desempenho do produto. Para o cuidado com o seu produto, recomendamos que você o lave com água fria e o deixe secar em temperatura ambiente.
ELIMINAÇÃO: De acordo com as legislações ambientais locais.
EN ISO 21420: Os luvas contêm borracha natural que pode causar alergia.
ALERGÊNICOS: Este produto contém componentes que podem causar reações alérgicas. Não use em caso de hipersensibilidade comprovada. Contate Ejendals para mais informações.

EN 388:2016
 A. Resistencia à abrasão Min. 0; Max. 4
 B. Resistência à a corte Min. 0; Max. 5
 C. Resistência à rasgadura Min. 0; Max. 4
 D. Resistência à a perfuração Min. 0; Max. 4
 E. Resistência à a corte Min. A; Max. F
 F. Protecção contra os choques P = valido

EN 420:2003 + A1:2009 EXIGÊNCIAS GERAIS E MÉTODOS DE ENSAIO
 Teste de destreza: Min. 1; Max. 5
AJUSTE E TAILHA: Todas as medidas são conformes à EN 420:2003+A1:2009 em ce que concerne o conforto, o ajustamento e a destreza, salvo menção contrária em cobertura. Se o símbolo « Modelo curto » estiver afixado na primeira página, isso significa que o luva é mais curta do que o luva padrão para assegurar um melhor conforto permitindo assim, por exemplo, a realização de trabalhos específicos de precisão. Não use produtos de tamanho adaptado. Os produtos demasiado amplos ou demasiado apertados restringem o movimento e não proporcionam um nível de proteção ótimo.
MANUTENÇÃO E TRANSPORTE: Guarde os luvas em um local seco e sombreado, preferencialmente na embalagem original, a uma temperatura entre +10° e +30°C.
PRECAUÇÃO DE EMPREGO: Verifique se os luvas não apresentam passagens, fendas, fissuras, rasgos, descolorações, etc. Se o produto estiver danificado ele não oferecerá o nível de proteção adequado e deve ser descartado.
DURAÇÃO DE VIDA: A natureza dos materiais utilizados durante esse produto não permite que se possa determinar a duração de vida do produto, pois esta pode depender de vários fatores, tais como as condições de armazenamento, o uso etc.
CUIDADO E MANUTENÇÃO: O usuário é responsável pela maneira mecânica de utilização. O usuário deve exclusivamente utilizá-lo, pois substâncias desconhecidas podem contaminar o produto durante o uso e afetar o nível de desempenho do produto. Para o cuidado com o seu produto, recomendamos que você o lave com água fria e o deixe secar em temperatura ambiente.
ELIMINAÇÃO: De acordo com as legislações ambientais locais.
EN ISO 21420: Os luvas contêm borracha natural que pode causar alergia.
ALERGÊNICOS: Este produto contém componentes que podem causar reações alérgicas. Não use em caso de hipersensibilidade comprovada. Contate Ejendals para mais informações.

EN 388:2016
 A. Resistencia à abrasão Min. 0; Max. 4
 B. Resistência à a corte Min. 0; Max. 5
 C. Resistência à rasgadura Min. 0; Max. 4
 D. Resistência à a perfuração Min. 0; Max. 4
 E. Resistência à a corte Min. A; Max. F
 F. Protecção contra os choques P = valido

EN 420:2003 + A1:2009 EXIGÊNCIAS GERAIS E MÉTODOS DE ENSAIO
 Teste de destreza: Min. 1; Max. 5
AJUSTE E TAILHA: Todas as medidas são conformes à EN 420:2003+A1:2009 em ce que concerne o conforto, o ajustamento e a destreza, salvo menção contrária em cobertura. Se o símbolo « Modelo curto » estiver afixado na primeira página, isso significa que o luva é mais curta do que o luva padrão para assegurar um melhor conforto permitindo assim, por exemplo, a realização de trabalhos específicos de precisão. Não use produtos de tamanho adaptado. Os produtos demasiado amplos ou demasiado apertados restringem o movimento e não proporcionam um nível de proteção ótimo.
MANUTENÇÃO E TRANSPORTE: Guarde os luvas em um local seco e sombreado, preferencialmente na embalagem original, a uma temperatura entre +10° e +30°C.
PRECAUÇÃO DE EMPREGO: Verifique se os luvas não apresentam passagens, fendas, fissuras, rasgos, descolorações, etc. Se o produto estiver danificado ele não oferecerá o nível de proteção adequado e deve ser descartado.
DURAÇÃO DE VIDA: A natureza dos materiais utilizados durante esse produto não permite que se possa determinar a duração de vida do produto, pois esta pode depender de vários fatores, tais como as condições de armazenamento, o uso etc.
CUIDADO E MANUTENÇÃO: O usuário é responsável pela maneira mecânica de utilização. O usuário deve exclusivamente utilizá-lo, pois substâncias desconhecidas podem contaminar o produto durante o uso e afetar o nível de desempenho do produto. Para o cuidado com o seu produto, recomendamos que você o lave com água fria e o deixe secar em temperatura ambiente.
ELIMINAÇÃO: De acordo com as legislações ambientais locais.
EN ISO 21420: Os luvas contêm borracha natural que pode causar alergia.
ALERGÊNICOS: Este produto contém componentes que podem causar reações alérgicas. Não use em caso de hipersensibilidade comprovada. Contate Ejendals para mais informações.

EN 388:2016
 A. Resistencia à abrasão Min. 0; Max. 4
 B. Resistência à a corte Min. 0; Max. 5
 C. Resistência à rasgadura Min. 0; Max. 4
 D. Resistência à a perfuração Min. 0; Max. 4
 E. Resistência à a corte Min. A; Max. F
 F. Protecção contra os choques P = valido

EN 420:2003 + A1:2009 EXIGÊNCIAS GERAIS E MÉTODOS DE ENSAIO
 Teste de destreza: Min. 1; Max. 5
AJUSTE E TAILHA: Todas as medidas são conformes à EN 420:2003+A1:2009 em ce que concerne o conforto, o ajustamento e a destreza, salvo menção contrária em cobertura. Se o símbolo « Modelo curto » estiver afixado na primeira página, isso significa que o luva é mais curta do que o luva padrão para assegurar um melhor conforto permitindo assim, por exemplo, a realização de trabalhos específicos de precisão. Não use produtos de tamanho adaptado. Os produtos demasiado amplos ou demasiado apertados restringem o movimento e não proporcionam um nível de proteção ótimo.
MANUTENÇÃO E TRANSPORTE: Guarde os luvas em um local seco e sombreado, preferencialmente na embalagem original, a uma temperatura entre +10° e +30°C.
PRECAUÇÃO DE EMPREGO: Verifique se os luvas não apresentam passagens, fendas, fissuras, rasgos, descolorações, etc. Se o produto estiver danificado ele não oferecerá o nível de proteção adequado e deve ser descartado.
DURAÇÃO DE VIDA: A natureza dos materiais utilizados durante esse produto não permite que se possa determinar a duração de vida do produto, pois esta pode depender de vários fatores, tais como as condições de armazenamento, o uso etc.
CUIDADO E MANUTENÇÃO: O usuário é responsável pela maneira mecânica de utilização. O usuário deve exclusivamente utilizá-lo, pois substâncias desconhecidas podem contaminar o produto durante o uso e afetar o nível de desempenho do produto. Para o cuidado com o seu produto, recomendamos que você o lave com água fria e o deixe secar em temperatura ambiente.
ELIMINAÇÃO: De acordo com as legislações ambientais locais.
EN ISO 21420: Os luvas contêm borracha natural que pode causar alergia.
ALERGÊNICOS: Este produto contém componentes que podem causar reações alérgicas. Não use em caso de hipersensibilidade comprovada. Contate Ejendals para mais informações.

EN 388:2016
 A. Resistencia à abrasão Min. 0; Max. 4
 B. Resistência à a corte Min. 0; Max. 5
 C. Resistência à rasgadura Min. 0; Max. 4
 D. Resistência à a perfuração Min. 0; Max. 4
 E. Resistência à a corte Min. A; Max. F
 F. Protecção contra os choques P = valido

EN 420:2003 + A1:2009 EXIGÊNCIAS

RAF ÖMRÜ: Bu üründe kullanılan malzemelerin yapısından dolayı ürün saklama koşulları, kullanım vs. gibi pek çok faktörden etkileneceği için bu ürünün ömrü belirlenmemektedir.


BAKIM: Kullanım esnasında bilinmeyen maddeler ürünü kirlitebileceği ve ürünün performans seviyesini etkileyebileceği için, ürünün kullanım sonrasında mekanik yıkamaya gönderme konusunda yegane sorumluluk kullanıcıya aittir. Ürününüzün bakımı için, soğuk suda yıkamanızı ve oda sıcaklığında asarak kurutmanızı öneriyoruz.

İMHA: Yerel çevre mevzuatına göre.

EN ISO 21420: Eldivenler, alerjiye neden olabilecek doğal kauçuk içerir.

ALERJENLER: Bu ürün, potansiyel alerjik reaksiyon riski taşıyabilecek bileşenler içerebilir. Aşırı duyarlılık belirtileri durumunda kullanmayın. Daha fazla bilgi için Ejendals ile iletişime kurun.

LATEKS İÇERMEZ EVET HAYIR.

	INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO - CATEGORIA II	PT
CONSULTE A PÁGINA INICIAL PARA INFORMAÇÕES ESPECÍFICAS SOBRE O PRODUTO		

Leia atentamente estas instruções antes de utilizar este produto. **DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE**
www.ejendals.com/conformity

EXPLICAÇÃO DOS PICTOGRAMAS 0 = Abaixo do nível de desempenho mínimo para o perigo individual especificado X= Não submetidas ao teste ou o método de teste não é adequado para o design ou para o material das luvas
Aviso Este produto foi concebido para proporcionar proteção especificada na EU 2016/425, com os níveis de desempenho detalhados apresentados. No entanto, tenha sempre em conta que nenhum artigo de EPI pode assegurar uma proteção completa e que deve ter sempre cuidado durante a exposição a riscos.

EN 388:2016



ABCDEF

A. Resistência a abrasão Min. 0; Máx. 4
B. Resistência ao corte de lâmina Min. 0; Máx. 5
C. Resistência ao rasgamento Min. 0; Máx. 4
D. Resistência à perfuração Min. 0; Máx. 4
E. Resistência ao corte TDM Min. A; Máx. F (EN ISO13997)
F. Proteção contra o impacto P=Aprovado

LUVAS DE PROTEÇÃO CONTRA RISCOS MECÂNICOS. Os níveis de proteção são medidos a partir da área da palma da luva.

Aviso! Para luvas com duas ou mais camadas a classificação geral da EN 388:2016 não reflete necessariamente o desempenho da camada mais externa. Para a perda de corte durante o teste de resistência ao corte, os resultados do teste Coup são apenas indicativos, sendo o resultado do teste de resistência ao corte TDM a referência quanto ao desempenho.

EN 420:2003 + A1:2009 LUVAS DE PROTEÇÃO - REQUISITOS GERAIS E MÉTODOS DE TESTE

Teste de destreza do dedo: mín. 1; máx. 5

AJUSTE E TAMANHO: Todos os tamanhos cumprem a norma EN 420:2003+A1:2009 em termos de conforto, ajuste e destreza, se não explicado na página inicial. Se o símbolo de modelo curto estiver indicado na página inicial é porque a luva é mais pequena que uma luva normal, para aumentar o conforto para fins especiais - por exemplo, trabalho de montagem de precisão. Use apenas produtos de tamanho adequado. Os produtos que estão demasiado largos ou demasiado apertados restringirão os movimentos e não fornecerão o nível ideal de proteção.

ARMAZENAMENTO E TRANSPORTE: Armazenados idealmente na embalagem original, num ambiente seco e sem luz, entre +10 - +30 °C.

INSPEÇÃO ANTES DA UTILIZAÇÃO: Se o produto estiver danificado, NÃO fornecerá a proteção ideal e deve ser eliminado. Nunca utilize um produto danificado.


PRAZO DE VALIDADE: Devido à natureza dos materiais utilizados neste produto, a validade deste produto não pode ser determinada dado que será afetada por vários fatores, como as condições de armazenamento, a utilização, etc.

CUIDADOS E MANUTENÇÃO: É da responsabilidade do utilizador submeter o produto a lavagem mecânica após a utilização, uma vez que as substâncias desconhecidas podem contaminar o produto durante a utilização e podem afetar os níveis de desempenho do mesmo. Para cuidar do produto, recomendamos que enxágue em água fria e seque à temperatura ambiente.

ELIMINAÇÃO: Conforme a legislação ambiental local.

ALERGÊNIOS: Este produto pode conter componentes que podem constituir um potencial risco de reações alérgicas. Não utilize em caso de sinais de hipersensibilidade. Contacte a Ejendals para mais informações.

ISENTO DE LÁTEX SIM NÃO

	УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА - КАТЕГОРИЯ II	BG
ВИЖТЕ НАЧАЛНАТА СТРАНИЦА ЗА СПЕЦИФИЧНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПРОДУКТА		

Внимателно прочетете указанията, преди да използвате този

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

продукт.

www.ejendals.com/conformity

ТЪЛКУВАНЕ НА ПИКТОГРАМИТЕ 0 = под минималното ниво на ефективност за съответната индивидуална опасност X=

не е представен за тестване или методът на тестване не е подходящ за типа ръкавици или съответния материал

предупреждение! Този продукт е предназначен да осигури защита в съответствие с EU 2016/425 за ЛПС съгласно

представените по-долу нива на работните характеристики. Трябва да се има предвид, че няма ЛПС, които осигуряват пълна защита, затова трябва винаги да се внимава при излагане на риск.

EN 388:2016



ABCDEF

A. Устойчивост на претриване мин. 0; макс. 4
B. Устойчивост на прорязване мин. 0; макс. 5
C. остри предмети
D. Устойчивост на разкъсване, мин. 0; макс. 4
E. Устойчивост на пробиване, мин. 0; макс. 4
F. TDM Устойчивост на прорязване мин. A; макс. E с остри предмети. (EN ISO13997)

РЪКАВИЦИ ЗА ЗАЩИТА ОТ МЕХАНИЧНИ РИСКОВЕ.

Нивата на защита се измерват в областта на дланта.

предупреждение! При ръкавици с два или повече слоя общата класификация EN 388:2016 не винаги

отразява работните характеристики на най-външния слой. При загуба на свойства на ножа по време на

тестване за устойчивостта на прорязване резултатите от coup теста са само показателни. Резултатите от TDM

EN 420:2003 + A1:2009 ЗАЩИТНИ РЪКАВИЦИ - ОБЩИ ИЗИСКВАНИЯ И МЕТОДИ ЗА ИЗПИТВАНЕ

Тест за подвижност на пръстите: мин. 1; макс. 5

ФОРМА И РАЗМЕР: Всички размери съответстват на EN 420:2003+A1:2009 за удобство, големина и подвижност, освен ако на началната страница не е посочено друго. Ако на началната страница е изобразен символът на по-къса модел, ръкавицата е по-къса от стандартното с цел осигуряване на по-висок комфорт за специални цели - например за прецизна монтажна работа. Носете само подходящ размер продукти. Продукти, които са твърде хлабави или твърде стегнати, ограничават движението и не осигуряват оптимално ниво на защита.

СЪХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТ: Идеални условия за съхранение: на сухо и тъмно в оригиналната опаковка при температура между +10° и +30°C.

ПРОВЕРКА ПРЕДИ УПОТРЕБА: Проверете дали на ръкавицата няма дупки, пукнатини, скъсвания, промени на цвета и др.

Ако продуктът е повреден, той не осигурява необходимата защита и трябва да бъде изхвърлен. Никога не използвайте повреден продукт.

СРОК НА ГОДНОСТ: Поради естеството на материалите, използвани при направата на този продукт, срокът му на годност не може да бъде определен, тъй като трябва да се имат предвид множество от фактори, като например различните условия на съхранение, начин на използване и т. н.


ГРИЖА И ПОДДЪРЖКА: Потребителят изцяло носи отговорност за подлагане на продукта на механично измиване след употреба, тъй като неизвестни вещества могат да замърсят продукта по време на употреба и да повлияят на експлоатационните му нива. С цел грижа за вашия продукт ви препоръчваме да го изплаквате със студена вода и да го оставяте да изсъхне на стайна температура.

ИЗХВЪРЛЯНЕ: Съгласно местното законодателство за опазване на околната среда.

EN ISO 21420: Ръкавицата съдържа естествен каучук, който може да причини алергия

ALERGENI: Този продукт може да съдържа компоненти, които представляват потенциална опасност за алергични реакции. Не използвайте при проява на свръхчувствителност. За повече информация се свържете с Ejendals.

НЕ СЪДЪРЖА ЛАТЕКС. ДА НЕ

	UPUTE ZA UPORABU - KATEGORIJA II	HR
POGLEDAJTE PREDNJU STRANICU ZA INFORMACIJE O POKRETNIM PROIZVODIMA		

Pažljivo pročítajte ove upute prije upotrebe proizvoda.

IZJAVA O SUKLADNOSTI

www.ejendals.com/conformity

OBJAŠNENJE PIKTOGRAMA 0 = ispod minimalne razine performansi za određenu opasnost X = nije podvrgnuto ispitivanju ili

ispitna metoda nije primijenjena za dizajn ili materijal rukavice

Upozorenje! Ovaj je proizvod izrađen za pružanje zaštite navedene o osobnoj zaštitnoj opremi EU 2016/425, a detaljni podaci o razinama performansi navedeni su u nastavku. Međutim, uvijek imajte na umu da niti jedan dio osobne zaštitne opreme ne može pružiti potpunu zaštitu te da uvijek morate biti na oprezu kad ste izloženi rizicima.

EN 388:2016



ABCDEF

A. Otpornost na habanje, min. 0; maks. 4
B. Otpornost na presjecanje, min. 0; maks. 5
C. Otpornost na trganje, min. 0; maks. 4
D. Otpornost na probijanje, min. 0; maks. 4
E. Otpornost na presjecanje TDM, min. A; maks. F (EN ISO 13997)
F. Zaštita od udarca, P= prolaz

РУКАВИЦЕ ЗА ЗАШТИТУ ОД МЕХАНИЧКИХ РИЗИКА. Разине

заštite mjere se na području dlana rukavice. **Upozorenje!**

Za rukavice koje imaju dva ili više slojeva općenita klasifikacija

prema normi EN 388:2016 ne odražava nužno performanse

vanjskog sloja. Za rukavice koje imaju dva ili više slojeva

općenita klasifikacija prema normi EN 388:2016 ne odražava

EN 420:2003 + A1:2009 ZAŠTITNE RUKAVICE - OPĆI ZAHTEVI I METODE ISPITIVANJA

Ispitivanje pokretljivosti prstiju: Min. 1; maks. 5

MJERE I VELIČINE: Sve su veličine u skladu s normom EN 420:2003+A1:2009 za udobnost, dobru mjeru i pokretljivost, osim ako nije navedeno drukčije na prednjoj stranici. Ako je na prednjoj stranici prikazan simbol za kratki model, u tom je slučaju rukavica kraća od

standardne rukavice kako bi bila udobnija za posebne primjene, primjerice za precizne radove sastavljanja. Nosite samo proizvode odgovarajuće veličine. Proizvodi koji su preširoki ili preuski ograničit će pokretljivost i neće pružati optimalnu razinu zaštite.

POHRANA I PRIJEVOZ: Najbolje pohraniti na suhom i tamnom mjestu u originalnom pakiranju na temperaturi između +10 °C i +30 °C.

PROVJERA PRIJE UPOTREBE: Provjerite da rukavice nemaju rupu, pukotine, da nisu poderane, da im se boja nije izmijenila itd. Ako se na proizvodu pojave oštećenja, on NEĆE pružati optimalnu zaštitu i morate ga zbrinuti. Nikada nemojte upotrebljavati oštećeni proizvod.

VIJEK TRAJANJA: Zbog prirode materijala ovog proizvoda nije moguće odrediti njegov vijek trajanja zato što na njega utječu mnogi čimbenici kao što su uvjeti pohrane, upotreba itd.

NJEGA I ODRŽAVANJE: Korisnik snosi isključivo odgovornost za obavljanje mehaničkog pranja proizvoda nakon upotrebe. Nepoznate stvari mogu onečistiti proizvod tijekom upotrebe, što može utjecati na razine performansi proizvoda. Za održavanje proizvoda preporučujemo da ga isperete u hladnoj vodi i osušite na sobnoj temperaturi.

ZBRINJAVANJE: Prema lokalnim zakonima o zaštiti okoliša.

EN ISO 21420: Rukavice sadrže prirodnu gumu koja može uzrokovati alergiju

ALERGENI: Proizvod može sadržavati dijelove koji mogu izazvati alergijske reakcije. Nemojte ga upotrebljavati ako pokazujete znakove preosjetljivosti. Za više informacija obratite se društvu Ejendals.

NE SADRŽI LATEKS DA NE